

Място, Дата/Place, Date

<b>НАРЕЖДАНЕ ЗА ПРЕХВЪРЛЯНЕ НА ДОКУМЕНТАРЕН АКРЕДИТИВ/APPLICATION FOR TRANSFER OF LETTER OF CREDIT</b>			
<b>Име и адрес на наредителя на прехвърлянето/Name and address of the Transferring applicant</b>			
<b>Моля прехвърлете следния прехвърляем акредитив, открит в наша полза от /Please transfer the following transferable documentary letter of credit opened in our favour by:</b>			
<b>Издаваща банка/issuing bank</b> <b>Ваша реф. №/your ref. №</b>			
<b>Съгласно долучитираните инструкции/As per the bellow instructions</b>			
<b>Втори бенефициент/Second beneficiary</b> <b>име, адрес/name, address</b>			
<b>Банка на втория бенефициент/Second beneficiary's Bank</b> <b>име, адрес, SWIFT/</b> <b>name, address. SWIFT</b>			
<b>Валута и сума на прехвърлянето/Transfer currency and amount</b> <b>цифром и словом/in figures and words</b>			
<input type="checkbox"/> <b>Срок на изтичане на валидността/Date of expiry</b>		<input type="checkbox"/> <b>Най-късна дата на експедиция/ Latest date of shipment/dispatch</b>	
<input type="checkbox"/> <b>Документите да бъдат представени дни след датата на издаване на транспортния документ, но във валидността на акредитива./The documents to be presented days after the issuance of the transport document but within L/C validity.</b>			
<b>Единична цена на стоката/ Unit price of goods</b>			
<b>Застрахователната полица/сертификат да/ The insurance policy/certificate to</b>		<input type="checkbox"/> <b>покрива % от фактурната стойност на стоката и / cover % of the invoice value of the goods and</b>	
		<input type="checkbox"/> <b>да е издадена за/ to be issued for</b>	
<b>Всички промени по акредитива/All amendments under the lc</b>		<input type="checkbox"/> <b>да се авизират на втория бенефициент без да се изисква нашето съгласие/to be transferred to the Second beneficiary without asking our consent</b>	
<b>Съобщете тази инструкция на втория бенефициент/Notify the Second beneficiary of this instruction</b>		<input type="checkbox"/> <b>да не се авизират на втория бенефициент без да се изисква нашето съгласие/not to be transferred to the Second beneficiary without asking our consent</b>	
<b>Всички други условия и срокове на горепосочения акредитив да останат непроменени при прехвърлянето му./All other terms and conditions of the above mentioned documentary credit have to remain unchanged upon its transfer.</b>			
<b>Нашата фактура и/или менителница за подмяна на представените от втория бенефициент ще представим при Ваше първо уведомление/Our invoice and/or bill of exchange for substitution of those presented by the second beneficiary upon your first notification:</b>			
<input type="checkbox"/> <b>ще представим/will be presented by us</b> <input type="checkbox"/> <b>няма да представям/will not be presented by us</b>			
<input type="checkbox"/> <b>Всички останали документи, с изключение на търговската фактура, застрахователната полица и/или менителницата, не трябва да посочват единична цена и стойност./All other documents except the commercial invoice, insurance policy and/or draft, must not mention unit price and value.</b>			
<b>Всички банкови разноски и комисиони по настоящото прехвърляне са за сметка на/All banking charges and commissions related to this transfer are for account of:</b>			
<input type="checkbox"/> <b>наредителя на прехвърлянето/transfer applicant</b>		<input type="checkbox"/> <b>Поделени/Shared</b>	
<input type="checkbox"/> <b>втория бенефициент/second beneficiary</b>			
<b>Със сумата на дължимите комисиони Ви оторизираме да задължите наш IBAN/ With the amount of commission and charges due, please debit our IBAN</b>			
<b>ОББ АД може да откаже прехвърлянето на акредитива в рамките на 7 (седем) работни дни от датата на подаване на искането/UBB AD may refuse to transfer the letter of credit within 7 (seven) business days of the submission of this application.</b>			
<b>Прехвърлянето на горния акредитив се подчинява на Еднообразните правила и обичаи за документарните акредитиви на МТК, Париж актуални към момента./The transfer of the above mentioned L/C is subject to the latest version of the Uniform Customs and Practice for Documentary credits, ICC, Paris.</b>			

Попълва се от банката/Field by the bank

Подписите и пълномощията проверени/Signatures and authorization checked:

Име и подпис на служителя/Name and signature of the employee.....

Наредител / Applicant:

Подпис и печат / Signature and stamp